



UNIVERSITÀ
DI TORINO

Università degli Studi di Torino



Cecilia Andorno si è laureata in Lettere Moderne all'Università di Torino sotto la guida di Bice Mortara Garavelli, e ha successivamente conseguito il Dottorato di ricerca in Linguistica presso l'Università di Pavia. E' stata ricercatrice e poi professore associato in Glottologia e Linguistica presso la stessa Università, lavorando in particolare all'interno del "Progetto di Pavia" e all'interno della rete di ricerca europea sull'acquisizione di seconde lingue coordinata da W. Klein (Max Planck Institut Nijmegen) e C. Perdue (Université Paris 8): progetti *The structure of learner variety* e *The dynamics of learner varieties*.

Dal 2012 è professore associato in Glottologia e Linguistica presso l'Università di Torino.

Svolge ricerca negli ambiti della comunicazione parlata e della testualità del parlato, dell'acquisizione linguistica in contesto plurilingue e dell'educazione linguistica.

PARTECIPAZIONE A PROGETTI DI RICERCA (ULTIMI 15 ANNI)

Progetti di ricerca-azione nell'ambito dell'educazione plurilingue

2021-in corso: *NEW ABC. Networking the Educational World: Across Boundaries for Community-building*, finanziamento Horizon 2020-SC6-Migration-2020. Principal Investigator R. Antonini (U. Bologna). [Networking the Educational World: Across Boundaries for Community-building | NEW ABC Project | H2020 | CORDIS | European Commission \(europa.eu\)](#)

Ruolo: Coordinatrice di Unità di Ricerca (Università di Torino) e ricercatrice.

Scopi e attività: Contribuire all'inclusione educativa, culturale e sociale dei bambini immigrati integrando il contributo dei diversi partecipanti alla relazione educativa, attraverso pratiche educative co-create e partecipative, con un approccio bottom-up. Le azioni educative sono progettate e realizzate in diversi contesti educativi dell'Unione Europea.

2017-2019: *Con Parole Mie: lingue di origine e lingua di scolarizzazione nelle pratiche comunicative fra casa e scuola*, finanziamento CRT.

Ruolo: Coordinamento scientifico e progettuale.

Scopi e attività: Sostenere e sviluppare le competenze nelle lingue di origine dei bambini nella scuola primaria, promuovendone l'uso nelle pratiche comunicative "accademiche". Insegnanti e genitori sono stati coinvolti per creare connessioni tra le attività scolastiche e le attività a casa (leggere e parlare di argomenti riguardanti argomenti scolastici), e sono state progettate attività interattive per favorire il coinvolgimento dei genitori e la comunicazione multilingue su questioni scolastiche a casa. Nel suo complesso, il progetto mira a trovare una strada verso l'educazione plurilingue nelle scuole italiane, in cui le famiglie immigrate sono numerose ma di provenienza altamente frammentata, con numerosi diversi repertori linguistici coinvolti, rendendo non percorribili le tradizionali strade dei programmi di insegnamento bilingue.

2014-in corso: *Noi e le nostre lingue* ("Our languages and us"), finanziamento Città di Torino.

Ruolo: Coordinamento scientifico e progettuale.

Scopi e attività: Sviluppare laboratori di promozione della consapevolezza linguistica in prospettiva multilingue, all'interno dei percorsi di educazione linguistica nelle scuole primarie e secondarie. Studenti universitari con background migratorio e curriculum di studi linguistici sono formati e coinvolti nella co-progettazione e nella realizzazione dei workshop rivolti agli studenti delle scuole primarie e secondarie. In linea con la prospettiva *dell'éveil aux langues* degli approcci plurali alla linguistica educativa, i workshop promuovono il ragionamento induttivo sulle lingue, al fine di



UNIVERSITÀ
DI TORINO

Università degli Studi di Torino



promuovere attitudini e migliorare atteggiamenti positivi verso le competenze multilingue. Lo sviluppo della consapevolezza linguistica dei bambini viene rilevato sia attraverso test quantitativi che attraverso l'osservazione qualitativa delle pratiche comunicative durante i laboratori.

Progetti di ricerca nell'ambito della comunicazione e della testualità del parlato:

2020-attuale: *SiPro (Structure Informationnelle et Prosodie dans le discours natif et en L2)*, coordinamento Sandra Benazzo & Fabian Santiago (U. Paris 8), <https://www.sfl.cnrs.fr/projet-sipro>.

Ruolo: ricercatore.

Scopi e attività: Il progetto si propone di studiare il ruolo della prosodia rispetto ad altre componenti linguistiche nella struttura del discorso. L'obiettivo è quello di indagare come i sistemi prosodici interagiscono con la sintassi e la semantica nell'espressione delle relazioni additive e contrastive nelle lingue romanze vs germaniche, al fine di far luce sulla complessità di queste interazioni nelle produzioni adulte L1/L2 con una prospettiva sperimentale e tipologica.

2019-2020: *ParlaTo : varietà di lingua giovanile parlata nella città di Torino*, finanziamento CRT. Coordinamento scientifico M. Cerruti (U. Torino).

Ruolo: ricercatore.

Scopi e attività: Il progetto mira a documentare le varietà linguistiche attualmente parlate a Torino da parlanti nativi e non nativi e a raccoglierle in un corpus web ([ParlaTO – Voci da Torino \(corpusparlato.com\)](http://ParlaTO - Voci da Torino (corpusparlato.com))).

2008-2014: *LANGACROSS (Structure de l'Énoncé en Contexte: Acquisition des Langues Premières et Secondes dans une Perspective Inter-Langues)*, Funding ANR (France) / DFG (Germany). Coordinamento scientifico: M. Hickmann (CNRS & U. Paris 8); C. Dimroth (U. Osnabrück); C. von Steutterheim (U. Heidelberg).

Ruolo: ricercatore

Scopi e attività: Il progetto mirava a (1) identificare modelli di variazione nell'organizzazione delle frasi tra parlanti di lingue germaniche e romanze di fronte a compiti linguistici simili e correlarli con le proprietà strutturali morfosintattiche dei due gruppi linguistici; (2) identificare gli effetti delle somiglianze linguistiche e delle differenze nell'influenza interlinguistica nell'acquisizione della seconda lingua.

(aggiornato a gennaio 2023)